



Instrukcja obsługi oczyszczacza powietrza Smartmi Air Purifier 2

01

Руководство пользователя Умного очистителя воздуха
Smartmi Air Purifier 2

14

Smartmi Luftrenare 2 Bruksanvisning

27

คู่มือการใช้งานเครื่องฟอกอากาศ Smartmi Air Purifier 2

105

OSTRZEŻENIE

- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy go wymienić na oryginalny przewód zasilający zakupiony od producenta lub w dziale obsługi posprzedażowej.
- Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Przed przystąpieniem do konserwacji upewnij się, że oczyszczacz jest wyłączony i odłączony od zasilania. Po wyczyszczeniu łopatek wentylatora i kanału powietrznego zamocuj kratkę za pomocą śruby.
- To urządzenie zawiera emiter promieniowania UV-C.
- NIE WOLNO wymieniać emitera promieniowania UV-C.
- Niewłaściwe użytkowanie urządzenia lub uszkodzenie obudowy może spowodować wydostawanie się niebezpiecznego promieniowania UV-C. Promieniowanie UV-C może, nawet w niewielkich dawkach, powodować uszkodzenia oczu i skóry.
- Urządzeń, które są wyraźnie uszkodzone, nie wolno używać.

Środki ostrożności

■ Przed przeniesieniem oczyszczacza należy go wyłączyć i odłączyć od zasilania.

■ Oczyszczacz nie może się włączyć, jeśli kratka wentylatora i pokrywa komory filtra nie są prawidłowo zamontowane.

■ Zachowaj odległość co najmniej 20 cm między wlotami powietrza a ścianami lub innymi przedmiotami.

■ Oczyszczacz należy ustawić na twardej i płaskiej powierzchni.

■ Przed czyszczeniem lub innymi czynnościami konserwacyjnymi należy odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego.

■ Należy często usuwać kurz, włosy i inne cząsteczki z zewnętrznej siatki filtra, aby zmniejszyć ryzyko rozwoju bakterii.

■ Należy usuwać kurz, włosy i cząsteczki z wlotów powietrza oczyszczacza, aby zapobiec zmniejszeniu przepływu powietrza.

■ Zakryj wylot powietrza, aby zapobiec przedostawianiu się kurzu, włosów i innych cząstek do wnętrza urządzenia, gdy oczyszczacz nie jest używany przez dłuższy czas.

Aby uniknąć pożaru, porażenia prądem lub innych uszkodzeń, należy używać przewodu zasilającego i gniazdka elektrycznego zgodnie z poniższymi instrukcjami:

■ Nie należy nadmiernie ciągnąć, skręcać ani zginać przewodu zasilającego, ponieważ może to spowodować odłączenie lub uszkodzenie rdzenia przewodu.

■ Przewód zasilający należy podłączyć do odpowiedniego gniazdka elektrycznego.

■ Używaj przewodu zasilającego dostarczonego wraz z oczyszczaczem, nie używaj przewodów zasilających innych producentów.

■ Przed przystąpieniem do konserwacji lub przenoszeniem oczyszczacza powietrza należy zawsze odłączyć go od zasilania.

■ Natychmiast przestań używać oczyszczacza, jeśli wydaje on nietypowe dźwięki, wydziela nieprzyjemny zapach, przegrzewa się lub jego wentylator obraca się nieregularnie.

■ Nie wkładaj palców ani żadnych przedmiotów do elementów ochronnych, ruchomych części, wlotów powietrza ani wylotów powietrza.

■ Trzymaj przedmioty, takie jak włosy lub tkaniny, z dala od oczyszczacza, aby uniknąć zablokowania wlotów lub wylotów powietrza.

■ Nie należy siadać na oczyszczaczu, opierać się o niego ani go przechylać.

■ W przypadku używania urządzenia w połączeniu z urządzeniami zasilanymi gazem (takimi jak kuchenki gazowe, grzejniki gazowe) należy zapewnić odpowiednią wentylację, aby uniknąć zatrucia tlenkiem węgla.

■ Nie wlewać płynów ani nie wrzucać proszków lub innych drobnych substancji do wylotu powietrza oczyszczacza.

Nie używaj oczyszczacza w następujących okolicznościach, ponieważ może to spowodować porażenie prądem, pożar lub inne szkody:

■ W pobliżu otwartego ognia, takiego jak świece, kadzielnice, piece, kominki, papierosy, petardy, zapalniczki, latarki wielofunkcyjne, zapalniczki do świec lub paleniska.

■ W pobliżu urządzeń generujących wysokie temperatury, takich jak grzejniki elektryczne, grzejniki z wentylatorem, elektryczne ogrzewacze do stóp, piece elektryczne lub żelazka elektryczne.

■ Upewnij się, że do oczyszczacza nie dostaną się żadne łatwopalne przedmioty.

oczyszczacza.

■ W niestabilnych miejscach, gdzie oczyszczacz może łatwo się przewrócić.

■ W środowiskach, w których panuje bardzo wysoka temperatura, wilgotność lub wilgoć, takich jak łazienki.

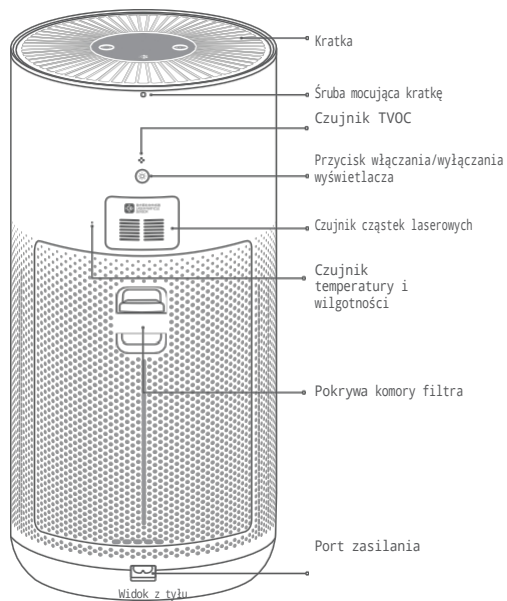
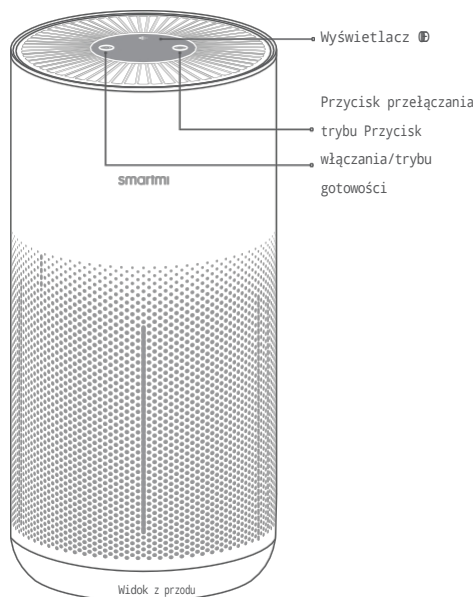
■ Jeśli produkt spadnie z powodu działania sił zewnętrznych i ulegnie uszkodzeniu lub jeśli produkt ulegnie uszkodzeniu z innych przyczyn, przed użyciem należy upewnić się, że wygląd produktu jest kompletny/elementy są ponownie zamontowane (na przykład, jeśli odpadła górna kratka, należy ją ponownie zamontować). W przeciwnym razie należy skontaktować się z działem obsługi posprzedażowej lub dealerem w celu wymiany produktu.

Opis produktu

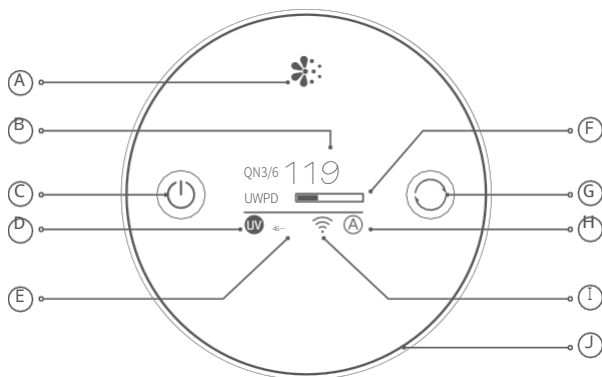
Zawartość opakowania: oczyszczacz powietrza, filtr, przewód zasilający, instrukcja obsługi

Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika zawarte w niniejszej instrukcji obsługi służą wyłącznie celom informacyjnym. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą się różnić w zależności od ulepszeń produktu.



Wyświetlacz ekranowy



A

Wskaźnik alertu pyłkowego

	Zielony	Doskonały
	Żółty	Dobry
	Pomarańczowy	Umiarkowany
	Czerwony	Niezdrowy

Uwaga: wskazuje poziom PM_{2,5-10} (obejmujący typowe rozmiary pyłków).

B

Wskaźnik PM_{2,5}

1-20 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	Doskonała
21-35 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	Dobra
36-55 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	Umiarkowana
>55 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	Niezdrowa

C

Przycisk włączania/trybu gotowości

D

Wskaźnik stanu UV

E

Temperatura

F

Wskaźnik stanu TVOC

	Doskonała
	Dobra
	Umiarkowana
	Niezdrowa

G

Przycisk przełączania trybu

H

Tryb

- A** Automatyczny: Automatyczne przełączanie trybów w zależności od jakości powietrza w pomieszczeniu.
- C** Tryb uśpienia: Bardzo niski poziom hałasu zapewniający komfortowe warunki do snu.
- H** Ulubione: Ustaw i zapisz obszar działania w aplikacji, aby dostosować oczyszczanie

I

Wskaźnik Wi-Fi

J

Wskaźnik jakości powietrza

Wskazuje ogólną jakość powietrza na podstawie wartości PM_{2,5} i TVOC w pomieszczeniach.

Zielony	Doskonały
Żółty	Dobry
Pomarańc	Umiarkowany
Żółty	Niezdrowy
Czerwony	

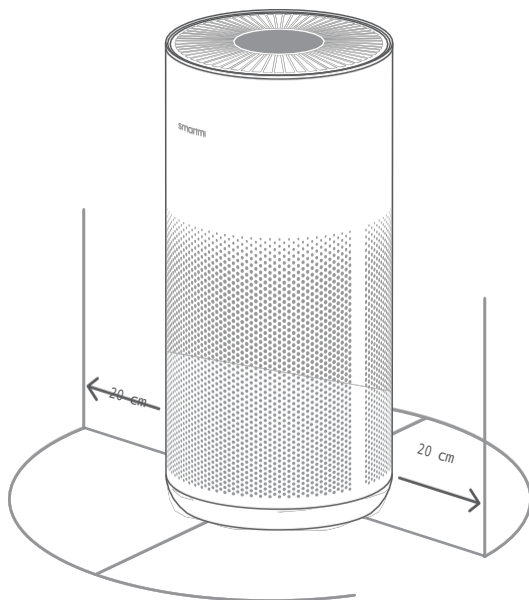
Instalacja



Przed włączeniem oczyszczacza należy usunąć opakowanie filtra.

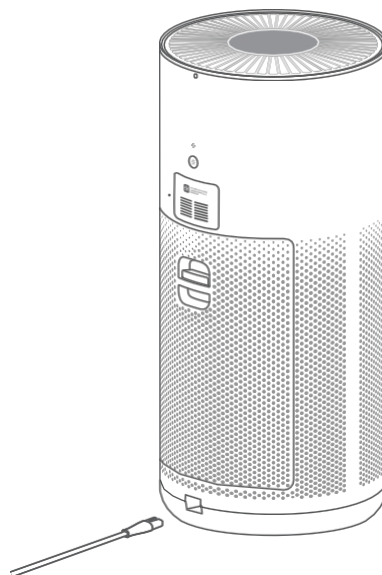
Umieszczenie oczyszczacza w odpowiednim miejscu

Aby oczyszczacz działał jak najskuteczniej, należy zachować odpowiednią odległość między wlotem powietrza a przeszkodami, takimi jak ściany (patrz rysunek poniżej).



Podłączenie do zasilania

Podłącz przewód zasilający do gniazda zasilania znajdującego się w dolnej części urządzenia głównego. Następnie podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.

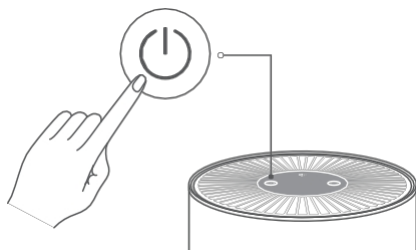


Uwaga: Aby uzyskać optymalne oczyszczanie powietrza, podczas użytkowania należy zamknąć drzwi i okna.

Sposób użycia

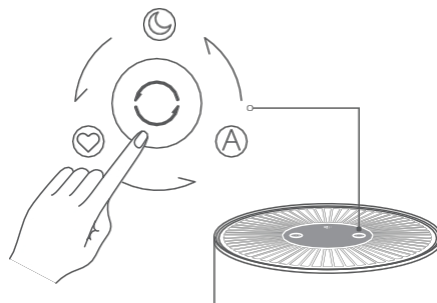
Włączanie/tryb czuwania

Naciśnij przycisk włączania/trybu gotowości, aby włączyć/przełączyć oczyszczacz w tryb gotowości.



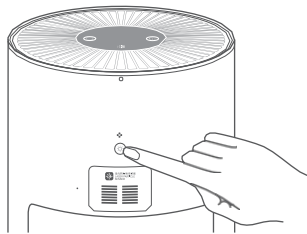
Przełączanie trybu

Gdy oczyszczacz jest włączony, naciśnij przycisk przełączania trybu, aby przełączać się między trybami.



Regulacja jasności wyświetlacza

Naciśnij przycisk włączania/wyłączania wyświetlacza, aby przełączać między poziomami jasności: włączony, przyciemniony i wyłączony.



Uwaga: Gdy ekran jest wyłączony, kliknij przycisk „Włączanie/wyłączanie zasilania” lub „Przełącznik trybu”, aby wybudzić ekran. Jeśli nie zostanie wykonana żadna operacja przez 10 sekund, ekran powróci do stanu wyłączenia.

Łączenie urządzenia z Smartmi Link

Ten produkt został połączony z aplikacją Smartmi Link i można nim sterować za pomocą aplikacji.

Zeskanuj kod QR lub wyszukaj „Smartmi Link” w sklepie z aplikacjami, aby pobrać i zainstalować aplikację. Przejdź do strony głównej aplikacji, kliknij „+” na środku strony, a następnie dodaj urządzenie zgodnie z wyświetlonymi instrukcjami.



Uwaga:

- Upewnij się, że sieć Wi-Fi jest dostępna i ma dostęp do Internetu. Umieść telefon jak daleko tego produktu. (Ten produkt nie obsługuje sieci 5G).
- Ten produkt będzie widoczny jako „Smartmi Air Purifier 2” na liście urządzeń w aplikacji.

Inteligentne sterowanie za pomocą Apple HomeKit

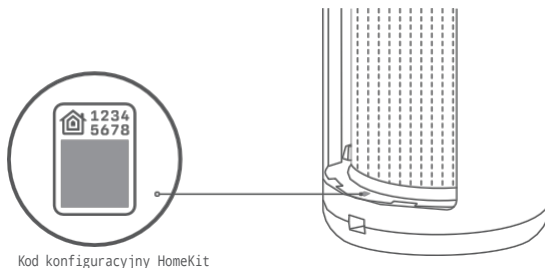
- 1 Otwórz aplikację Home na swoim iPhone/iPadzie.
- 2 Naciśnij „Dodaj akcesorium”, a następnie zeskanuj kod konfiguracyjny HomeKit znajdujący się na naklejce produktu (dwie naklejki na urządzeniu, patrz ilustracja) lub wprowadź ośmiocyfrowy kod konfiguracyjny znajdujący się nad kodem konfiguracyjnym HomeKit. Urządzenie zostanie wtedy połączone z aplikacją Apple Home.

Urządzenie można połączyć z aplikacją Smartmi Link po połączeniu z HomeKit. Przejdź do strony „Informacje osobiste” w aplikacji Smartmi Link. Naciśnij „Informacje o HomeKit”, a następnie połącz urządzenie HomeKit zgodnie z wyświetlonymi instrukcjami.

Urządzenia połączone z aplikacją Smartmi Link można również dodać do HomeKit. Przejdź do strony sterowania urządzeniami w aplikacji Smartmi Link. Naciśnij „Dodaj do HomeKit” w „Ustawieniach”, a następnie połącz urządzenie z HomeKit zgodnie z wyświetlonymi instrukcjami.

Uwaga:

- Upewnij się, że sieć Wi-Fi jest dostępna i ma dostęp do Internetu. Umieść telefon jak daleko tego produktu. (Ten produkt nie obsługuje sieci 5G).
- Aby sterować tym akcesorium, które jest kompatybilne z HomeKit, zaleca się używanie systemu iOS 13.0 lub nowszą wersję.
- Zachowaj kod konfiguracyjny HomeKit, ponieważ po przywróceniu ustawień fabrycznych konieczne będzie zeskanowanie go w celu połączenia urządzenia z HomeKit.
- iPad i iPhone są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Aby sterować tym akcesorium obsługującym HomeKit automatycznie i poza domem, potrzebujesz urządzenia HomePod, Apple TV lub iPad skonfigurowanego jako centrum domowe. Zalecamy aktualizację oprogramowania i systemu operacyjnego do najnowszej wersji.

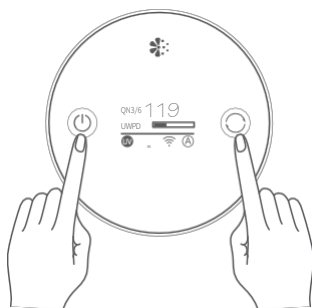


Kod konfiguracyjny HomeKit

* Jeśli potrzebujesz bardziej szczegółowych instrukcji, odwiedź stronę: <https://www.smartmiglobal.com/pages/helpcenter>

Resetowanie Wi-Fi

Podczas pierwszego łączenia oczyszczacza z aplikacją lub w przypadku braku połączenia należy przytrzymać przycisk zasilania i przycisk przełącznika trybu przez 5 sekund. Oczyszczacz wyemituje sygnał dźwiękowy, a ikona Wi-Fi zacznie migać na ekranie po pomyślnym zresetowaniu sieci Wi-Fi.



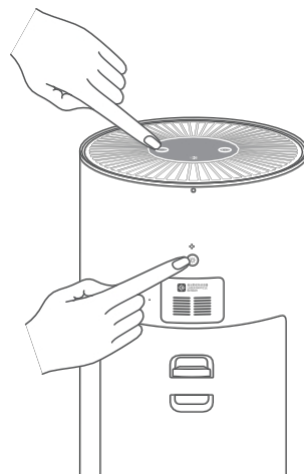
Włączanie/wyłączanie Wi-Fi

Naciśnij jednocześnie i przytrzymaj przycisk przełącznika trybu oraz przycisk włączania/wyłączania wyświetlacza przez 5 sekund, oczyszczacz wyemituje sygnał dźwiękowy, a Wi-Fi zostanie wyłączone. Na ekranie pojawi się ikona Wi-Fi „”. Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk przełączania trybu oraz przycisk włączania/wyłączania wyświetlacza przez 5 sekund, a oczyszczacz wyemituje sygnał dźwiękowy i włączy Wi-Fi.

Uwaga: Po pierwszym uruchomieniu Wi-Fi jest domyślnie włączone.

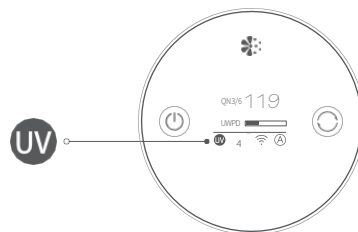
Przywróć ustawienia fabryczne oczyszczacza powietrza

Przytrzymaj jednocześnie przycisk włączania/trybu gotowości i przycisk włączania/wyłączania wyświetlacza przez 5 sekund. Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego oczyszczacz został pomyślnie zresetowany.



Włączanie/wyłączanie funkcji UV

Lampa UV jest domyślnie włączona, można ją włączać/wyłączać za pomocą aplikacji.



Przypomnienie o stanie filtra



1 Przypomnienie o żywotności filtra

Żywotność filtra zostanie wyświetlona na ekranie po pierwszym włączeniu oczyszczacza powietrza. Poniższe czynności spowodują wyświetlenie pozostałej żywotności filtra na ekranie, gdy oczyszczacz wykryje, że pozostała żywotność filtra wynosi ponad 10%.

1. Odłącz zasilanie oczyszczacza powietrza i włącz go ponownie.
2. Otwórz i zamknij panel komory filtra, a następnie ponownie włącz urządzenie.

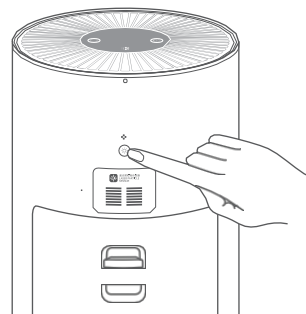


2 Przypomnienie o wymianie filtra

Gdy oczyszczacz wykryje, że pozostała żywotność filtra wynosi 10% lub mniej, na ekranie wyświetli się kod QR umożliwiający zakup nowego filtra, a pozostała żywotność filtra będzie wyświetlana na ekranie przy każdym włączeniu urządzenia.

Resetowanie filtra

Gdy oczyszczacz powietrza znajduje się w trybie czuwania, naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk „Display On/Off” (Włączanie/wyłączanie wyświetlacza) z tyłu oczyszczacza. Po usłyszeniu 2 krótkich sygnałów dźwiękowych filtr zostanie pomyślnie zresetowany, a oczyszczacz ponownie rozpocznie obliczanie żywotności filtra.



Uwaga: Zaleca się wymianę filtra co 6-12 miesięcy. Ponieważ filtr zawiera węgiel aktywny, po nasyceniu zatrzymuje zapach wchłoniętych szkodliwych gazów. Pozostawienie zużytego filtra w miejscu o odpowiednim oświetleniu i wentylacji pozwoli węglowi aktywnemu odzyskać część swojej zdolności absorpcyjnej. Aby zapewnić prawidłowe działanie i skuteczność oczyszczania, należy wymienić filtr w odpowiednim czasie, gdy pojawi się przypomnienie o wyczerpaniu jego żywotności.

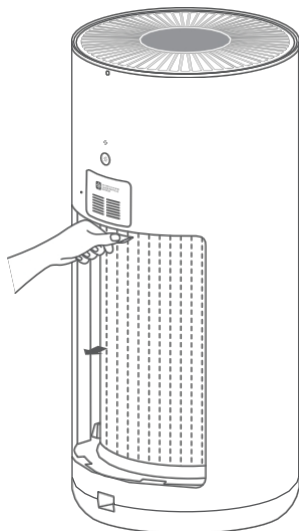
Wymień filtr

⚠ Ostrzeżenie:

Przed wykonaniem poniższych czynności upewnij się, że oczyszczacz jest wyłączony i odłączony od zasilania.

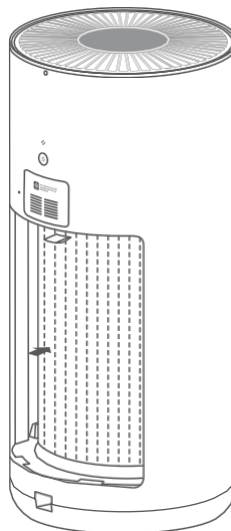
Wyjmij stary filtr

Pociągnij za pasek i wyjmij filtr. (jak na rysunku)



Instalacja nowego filtra

Najpierw usuń opakowanie, a następnie umieść nowy filtr w i zamknij pokrywę komory filtra.



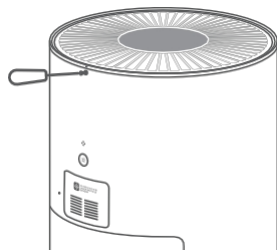
Konserwacja i pielęgnacja

⚠Ostrzeżenie:

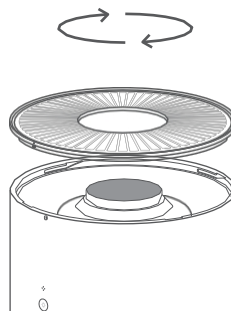
Przed wykonaniem poniższych czynności upewnij się, że czyszczacz jest wyłączony i odłączony od zasilania.

Czyszczenie łopatek wentylatora i kanału powietrznego

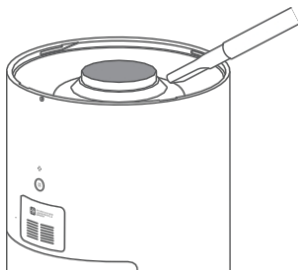
1 Za pomocą śrubokręta poluzuj i wykręć śruby z tylnej obudowy.



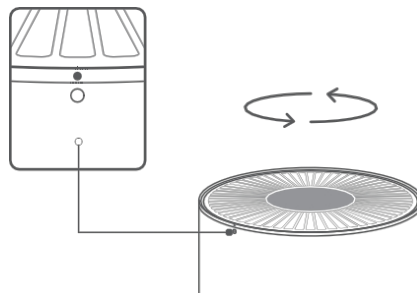
2 Obróć górną kratkę w prawo, aby ją zdjąć.



3 Użyj odkurzacza, aby usunąć kurz z kanału powietrznego i łopatek wentylatora lub delikatnie wytrzyj kurz miękką ściereczką.



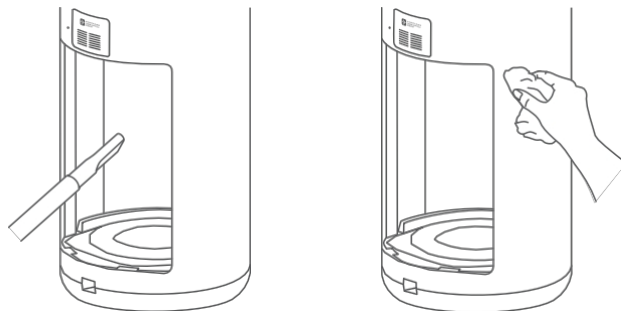
4 Zamontuj kratkę z powrotem, obróć górną kratkę w lewo do odpowiedniego położenia, upewnij się, że punkt pozycjonowania jest wyrównany ze środkiem otworu na śrubę, a następnie dokręć śrubę.



Czyszczenie obudowy filtra

Aby zachować optymalną wydajność wentylacji i oczyszczania, usuń kurz z otworów wentylacyjnych i ścianek obudowy za pomocą odkurzacza lub miękkiej ściereczki.

Uwaga: Nie należy spryskiwać obudowy oczyszczacza płynem ani wycierać jej mokrą szmatką. Może to spowodować przedostanie się kropli wody do podstawy urządzenia.

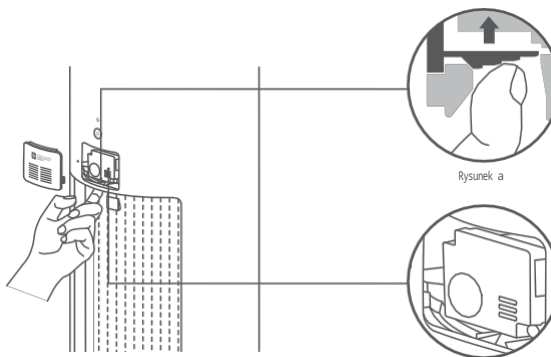


Czyszczenie laserowego czujnika cząstek

Zatrząsk pokrywy czujnika cząstek znajduje się na tylnej pokrywie, tuż nad obudową filtra. Naciśnij zatrząsk w górę i otwórz pokrywę czujnika (jak na rysunku a).

Do czyszczenia filtra na pokrywie i czujnika należy użyć pistoletu pneumatycznego lub suszarki do włosów (jak na rysunku b).

Uwaga: NIE czyścić gorącym powietrzem.



Dane techniczne

Nazwa	Oczyszczacz powietrza Smartmi 2	Napięcie znamionowe	100-240 V-	Współczynnik wydajności oczyszczania powietrza (CADR Particle)	380 m ³ /h
Model	KQJHQ022M	Częstotliwość znamionowa	50/60 Hz	Wskaźnik wydajności oczyszczania powietrza TVOC (CADR TVOC)	100 m ³ /h
Wymiary produktu	φ260 × H563 mm	Moc znamionowa	40 W	Skuteczność oczyszczania cząstek	Wysoka
Waga netto	Około 4,9 kg	Poziom hałasu	65 dB(A)	Efektywny zasięg	26-45 m ² *
Moc w trybie czuwania z wyświetlaczem informacyjnym lub statusowym					≤0,8 W
Moc w trybie czuwania w sieci					≤2,0 W
Czas przejścia do trybu czuwania w sieci					≤20 minut
Łączność bezprzewodowa	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz		Specyfikacja RF: Wi-Fi 2,4 G (2400-2483,5 MHz), maks. moc wyjściowa RF: <20 dBm W normalnych warunkach użytkowania urządzenie to powinno być przechowywane w odległości między anteną a ciałem użytkownika powinna wynosić co najmniej 20 cm.		

Temperatura przechowywania: od -10°C do 40°C
Wilgotność przechowywania: 5%-90% Data
produkcji: patrz opakowanie
Szczegółowe informacje na temat importera znajdują się na opakowaniu.
*Obliczone zgodnie z normą GB/T 18801-2015

Informacje dotyczące zgodności z przepisami

Europa – deklaracja zgodności UE



Niniejszym firma Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe - oczyszczacz powietrza Smartmi Air Purifier 2, typ KQJHQ022M, jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.smartmigllobal.com/doc.html>

Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu



Wszystkie produkty opatrzone tym symbolem są zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE), którego nie należy mieszać z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Należy chronić zdrowie ludzkie i środowisko, oddając zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, wyznaczonego przez rząd lub władze lokalne. Prawidłowa utylizacja i recykling pomogą zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Aby uzyskać więcej informacji na temat lokalizacji oraz warunków funkcjonowania takich punktów zbiórki, należy skontaktować się z instalatorem lub władzami lokalnymi.

